



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

EUROSYSTEME

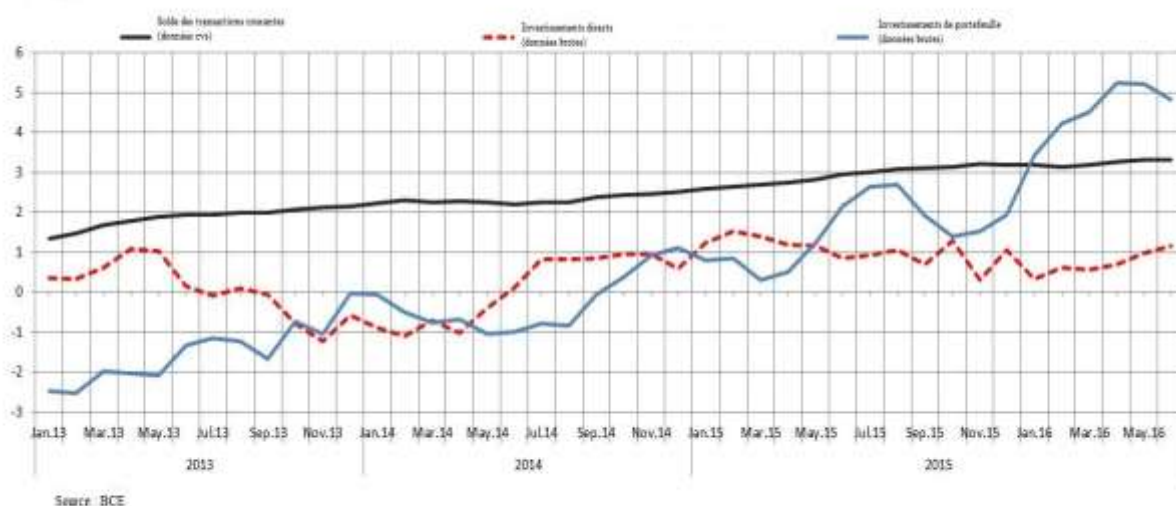
COMMUNIQUÉ DE PRESSE

18 août 2016

Balance des paiements mensuelle de la zone euro (Juin 2016)

- En juin 2016, le compte des transactions courantes de la zone euro a enregistré un excédent de 28,2 milliards d'euros¹.
- Dans le compte financier, les *investissements directs et de portefeuille* cumulés ont enregistré une acquisition nette d'actifs à hauteur de 27 milliards d'euros et un accroissement net des passifs de 5 milliards d'euros.

Graphique 1 Balance des paiements de la zone euro : flux cumulés sur douze mois
(en pourcentage du PIB)



¹ Les références au compte des transactions courantes correspondent toujours à des données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, sauf indication contraire, tandis que les références au compte de capital et au compte financier correspondent à des données brutes.

Banque centrale européenne Direction générale Communication
Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Allemagne
Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : media@ecb.europa.eu, internet : www.ecb.europa.eu

Reproduction autorisée en citant la source.

Traduction : Banque de France

Compte des transactions courantes

En juin 2016, le *compte des transactions courantes* de la zone euro a enregistré un excédent de 28,2 milliards d'euros (cf. tableau 1). Ce solde reflète des excédents au titre des *biens* (32,9 milliards d'euros) et des *services* (5,3 milliards), qui ont été en partie contrebalancés par un déficit des *revenus secondaires* (10,1 milliards). Les *revenus primaires* ont présenté un solde proche de l'équilibre.

Sur la période de douze mois cumulés s'achevant en juin 2016, le compte des transactions courantes a affiché un excédent de 347,8 milliards d'euros (3,3 % du PIB de la zone euro), contre 302,1 milliards (2,9 % du PIB de la zone) sur la période de douze mois s'achevant en juin 2015 (cf. tableau 1 et graphique 1). Cette évolution s'explique essentiellement par une hausse de l'excédent sur les *biens* (de 306,6 milliards d'euros à 368,4 milliards) et par une diminution du déficit sur les *revenus secondaires* (de 134,8 milliards à 123,4 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une réduction de l'excédent des *revenus primaires* (de 64,0 milliards à 40,4 milliards) et de celui des *services* (de 66,4 milliards d'euros à 62,5 milliards).

Compte financier

En juin 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont enregistré une acquisition nette d'actifs à hauteur de 27 milliards d'euros et un accroissement net des passifs de 5 milliards d'euros (cf. tableau 2).

Les résidents de la zone euro ont enregistré des cessions nettes de 11 milliards d'euros de leurs actifs au titre des *investissements directs*, résultant de cessions nettes d'*instruments de dette* (23 milliards), compensées seulement en partie par des acquisitions nettes d'*actions* (12 milliards). Les passifs au titre des *investissements directs* ont diminué de 13 milliards, en raison de cessions nettes d'*instruments de dette* (11 milliards) et d'*actions* (3 milliards) par les non-résidents.

S'agissant des actifs au titre des *investissements de portefeuille*, les résidents de la zone euro ont effectué des acquisitions nettes de titres étrangers pour un montant de 38 milliards d'euros. Ce montant s'explique par des acquisitions nettes de *titres de créance à court et à long terme* (27 milliards et 3 milliards, respectivement) et d'*actions* (8 milliards). L'accroissement net des passifs au titre des *investissements de portefeuille* est ressorti à 19 milliards d'euros sous l'effet des acquisitions nettes d'*actions* (37 milliards) et de *titres de créance à court terme* (11 milliards) émis par les résidents de la zone euro, qui ont été contrebalancées seulement en partie par des cessions nettes de *titres de créance à long terme* par les non-résidents de la zone (29 milliards).

Le compte des *dérivés financiers* de la zone euro (actifs moins passifs) a enregistré des flux nets négatifs à hauteur de 1 milliard d'euros.

Les *autres investissements* ont enregistré des baisses de 43 milliards d'euros s'agissant des actifs et de 81 milliards s'agissant des passifs, ces évolutions résultant des transactions. Les cessions nettes d'actifs par les résidents de la zone euro ont principalement résulté des cessions nettes du *secteur des IFM (hors Eurosysteme)* (49 milliards), compensées en partie par les acquisitions nettes du *secteur des administrations publiques* (4 milliards). L'amortissement net des passifs s'explique par des amortissements nets pour le secteur des *IFM hors Eurosysteme* (78 milliards) et les *autres secteurs* (26 milliards), qui ont été contrebalancés en partie par un accroissement net des passifs pour l'*Eurosysteme* (20 milliards).

Sur la période de douze mois s'achevant en juin 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à une augmentation des actifs à hauteur de 937 milliards d'euros et des passifs à hauteur de 309 milliards, ces évolutions résultant des transactions, contre des augmentations respectives de 969 milliards et 660 milliards sur la période de douze mois s'achevant en juin 2015. Cette évolution reflète essentiellement le passage d'acquisitions nettes de titres de la zone euro par les non-résidents (256 milliards d'euros) à des cessions nettes/amortissements nets (99 milliards) s'agissant des passifs au titre des investissements de portefeuille.

Les *investissements directs* ont enregistré une hausse des acquisitions nettes d'actifs (de 493 milliards d'euros à 530 milliards) et, dans une moindre mesure, un accroissement net des passifs (de 405 milliards à 408 milliards). Ce profil d'évolution s'explique par une forte progression des placements en *actions*, tant par les résidents de la zone euro (460 milliards d'euros, après 284 milliards) que par les non-résidents (369 milliards, après 254 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une diminution des investissements directs en *instruments de dette*, tant par les résidents de la zone euro (70 milliards, contre 209 milliards) que par les non-résidents (39 milliards, contre 151 milliards).

Selon la présentation monétaire de la balance des paiements, la [position extérieure nette](#) des IFM de la zone euro a diminué de 134 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en juin 2016, cette évolution résultant des transactions, après une hausse de 34 milliards sur la précédente période de douze mois s'achevant en juin 2015. Cette évolution reflète un accroissement de l'excédent du solde des *comptes des transactions courantes et de capital* (de 279 milliards d'euros à 363 milliards), qui a été plus que compensé par les autres postes et, en particulier, par les évolutions des engagements au titre des investissements de portefeuille des résidents non-IFM de la zone euro. Cela résulte du passage d'acquisitions nettes par les non-résidents de *titres de créance* émis par des résidents non-IFM de la zone euro (32 milliards) à des cessions nettes (166 milliards) et d'une réduction des achats nets d'*actions* de la zone euro par les non-résidents (de 213 milliards d'euros à 74 milliards).

En juin 2016, le stock d'*avoirs de réserve de l'Eurosysteme* a augmenté de 39,1 milliards d'euros pour s'inscrire à 721,8 milliards (cf. tableau 3). Cette évolution s'explique essentiellement par des réévaluations positives des prix et des taux de change, en particulier de l'*or monétaire* (34,8 milliards).

Révisions des données

Ce communiqué de presse intègre des révisions relatives à mai 2016. Ces révisions n'ont pas sensiblement modifié les chiffres précédemment publiés.

Informations complémentaires

- Données pour les séries chronologiques : [Entrepôt de données statistiques de la BCE \(SDW\)](#)
- Documentation méthodologique : [Site internet de la BCE](#)
- [Présentation monétaire de la balance des paiements](#)
- [Prochains communiqués de presse](#) :
 - Balance des paiements mensuelle : **19 septembre 2016** (données de référence allant jusqu'à juillet 2016).
 - Balance des paiements trimestrielle et position extérieure : **7 octobre 2016** (données de référence allant jusqu'au deuxième trimestre 2016)

Annexes

- Tableau 1 : Compte de transactions courantes de la zone euro
- Tableau 2 : Balance des paiements mensuelle de la zone euro
- Tableau 3 : Avoirs de réserve de la zone euro

Pour toute demande d'information, les médias peuvent s'adresser à Rocío González (tél : +49 69 1344 6451).

Table 1: Current account of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; working day and seasonally adjusted data)

| | Cumulated figures for the 12-month period ending | | 2015 | | | | | | 2016 | | | | | | |
|-------------------------------------|---|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | Jun. 2015 | June 2016 | June | July | Aug. | Sep. | Oct. | Nov. | Dec. | Jan. | Feb. | Mar. | Apr. | May | June |
| CURRENT ACCOUNT | 302.1 | 347.8 | 28.6 | 26.7 | 24.3 | 29.8 | 28.5 | 29.2 | 25.4 | 28.6 | 26.4 | 32.4 | 36.5 | 31.8 | 28.2 |
| <i>Memo: as a percentage of GDP</i> | 2.9 | 3.3 | | | | | | | | | | | | | |
| Credit | 3,529.2 | 3,544.7 | 302.3 | 301.3 | 295.6 | 299.4 | 303.5 | 300.5 | 294.8 | 294.6 | 293.6 | 293.5 | 293.6 | 289.1 | 285.1 |
| Debit | 3,227.1 | 3,196.9 | 273.7 | 274.6 | 271.4 | 269.5 | 275.0 | 271.3 | 269.3 | 266.0 | 267.2 | 261.1 | 257.1 | 257.3 | 256.9 |
| Goods | 306.6 | 368.4 | 30.0 | 30.7 | 26.0 | 30.3 | 30.7 | 30.7 | 30.4 | 30.2 | 28.5 | 33.4 | 33.4 | 31.1 | 32.9 |
| Credit (exports) | 2,057.0 | 2,079.2 | 178.5 | 177.5 | 171.5 | 174.9 | 176.2 | 175.8 | 173.3 | 172.1 | 170.6 | 173.3 | 172.8 | 170.5 | 170.6 |
| Debit (imports) | 1,750.5 | 1,710.8 | 148.6 | 146.8 | 145.5 | 144.6 | 145.6 | 145.1 | 142.9 | 141.9 | 142.1 | 139.9 | 139.4 | 139.4 | 137.6 |
| Services | 66.4 | 62.5 | 5.2 | 4.1 | 5.2 | 4.6 | 3.5 | 5.0 | 4.7 | 4.5 | 6.1 | 6.5 | 6.4 | 6.5 | 5.3 |
| Credit (exports) | 741.8 | 767.7 | 64.0 | 64.0 | 64.2 | 63.5 | 64.9 | 65.3 | 65.0 | 64.3 | 65.5 | 64.1 | 62.3 | 62.7 | 61.9 |
| Debit (imports) | 675.4 | 705.2 | 58.8 | 59.8 | 59.0 | 58.9 | 61.4 | 60.3 | 60.3 | 59.8 | 59.4 | 57.6 | 55.9 | 56.2 | 56.6 |
| Primary income | 64.0 | 40.4 | 3.5 | 2.9 | 3.3 | 5.4 | 5.0 | 3.9 | 0.3 | 4.0 | 2.7 | 3.0 | 6.5 | 3.1 | 0.1 |
| Credit | 631.1 | 597.2 | 51.4 | 51.8 | 51.1 | 52.7 | 53.7 | 50.8 | 48.0 | 50.3 | 49.4 | 47.8 | 50.0 | 47.1 | 44.6 |
| Debit | 567.2 | 556.8 | 47.9 | 48.9 | 47.8 | 47.3 | 48.7 | 46.8 | 47.6 | 46.3 | 46.7 | 44.8 | 43.4 | 44.0 | 44.5 |
| Secondary income | -134.8 | -123.4 | -10.1 | -11.1 | -10.3 | -10.5 | -10.7 | -10.5 | -10.0 | -10.0 | -10.9 | -10.5 | -9.9 | -8.9 | -10.1 |
| Credit | 99.3 | 100.6 | 8.4 | 8.0 | 8.8 | 8.3 | 8.7 | 8.6 | 8.5 | 8.0 | 8.1 | 8.3 | 8.5 | 8.7 | 8.1 |
| Debit | 234.1 | 224.0 | 18.5 | 19.1 | 19.0 | 18.8 | 19.4 | 19.1 | 18.5 | 18.1 | 19.0 | 18.8 | 18.4 | 17.6 | 18.2 |

Source: ECB.

Table 2: Monthly balance of payments of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; non-working day and non-seasonally adjusted data)

| | Cumulated figures for the 12-month period ending | | | | | | May 2016 | | | June 2016 | | | |
|--|--|---------|-----------|--------|---------|---------|----------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|
| | June 2015 | | June 2016 | | | | Debit | Net | Credit | Debit | Net | Credit | Debit |
| | Net | Credit | Debit | Net | Credit | | | | | | | | |
| CURRENT ACCOUNT | 299.9 | 3,528.8 | 3,228.9 | 354.4 | 3,562.4 | 3,207.9 | 16.5 | 290.4 | 273.9 | 37.6 | 308.5 | 270.9 | |
| Goods | 307.1 | 2,056.5 | 1,749.4 | 374.3 | 2,096.9 | 1,722.7 | 31.7 | 171.0 | 139.4 | 38.1 | 182.3 | 144.2 | |
| Services | 66.6 | 741.2 | 674.6 | 61.8 | 769.6 | 707.8 | 8.1 | 62.5 | 54.5 | 8.0 | 67.4 | 59.4 | |
| Primary income | 63.7 | 631.6 | 568.0 | 40.2 | 595.2 | 555.0 | -14.8 | 46.5 | 61.3 | -0.1 | 49.6 | 49.6 | |
| Secondary income | -137.4 | 99.5 | 236.9 | -121.8 | 100.6 | 222.5 | -8.5 | 10.3 | 18.8 | -8.4 | 9.3 | 17.7 | |
| CAPITAL ACCOUNT | -17.8 | 39.0 | 56.8 | 11.9 | 43.0 | 31.1 | 0.0 | 1.9 | 1.9 | 1.0 | 3.2 | 2.2 | |
| FINANCIAL ACCOUNT ¹⁾ | 257.5 | 1,001.2 | 743.7 | 425.5 | 941.3 | 515.8 | 45.7 | 142.0 | 96.3 | 59.8 | -16.3 | -76.0 | |
| Direct investment | 87.8 | 492.8 | 405.0 | 121.4 | 529.6 | 408.2 | 38.6 | 59.7 | 21.1 | 2.4 | -10.9 | -13.3 | |
| Equity | 29.7 | 284.0 | 254.3 | 91.3 | 460.1 | 368.8 | 18.4 | 29.5 | 11.1 | 14.2 | 11.7 | -2.5 | |
| Debt instruments | 58.1 | 208.8 | 150.7 | 30.1 | 69.5 | 39.4 | 20.2 | 30.2 | 10.0 | -11.7 | -22.6 | -10.8 | |
| Portfolio investment | 221.0 | 476.5 | 255.5 | 506.2 | 407.4 | -98.8 | 7.6 | 30.5 | 22.9 | 19.0 | 37.6 | 18.6 | |
| Equity | -191.7 | 77.4 | 269.1 | -117.8 | -3.8 | 114.0 | 0.9 | 8.1 | 7.2 | -28.9 | 8.4 | 37.3 | |
| Debt securities | 412.7 | 399.1 | -13.6 | 624.0 | 411.2 | -212.8 | 6.7 | 22.4 | 15.7 | 47.9 | 29.2 | -18.7 | |
| Short-term | 72.3 | 47.7 | -24.6 | 31.5 | 19.1 | -12.4 | -7.4 | -6.7 | 0.7 | 15.9 | 26.5 | 10.6 | |
| Long-term | 340.4 | 351.3 | 11.0 | 592.5 | 392.1 | -200.3 | 14.1 | 29.1 | 15.0 | 32.0 | 2.7 | -29.3 | |
| <i>Memo: Direct and portfolio investment</i> | 308.8 | 969.2 | 660.4 | 627.6 | 937.0 | 309.4 | 46.2 | 90.2 | 44.0 | 21.4 | 26.7 | 5.3 | |
| Financial derivatives | 62.8 | | | 64.1 | | | -0.5 | | | -0.9 | | | |
| Other investment | -118.9 | -35.6 | 83.3 | -276.6 | -70.2 | 206.4 | -3.2 | 49.2 | 52.4 | 38.5 | -42.8 | -81.3 | |
| Eurosysteem | 16.0 | 4.2 | -11.8 | -41.8 | -0.8 | 40.9 | 5.4 | 2.7 | -2.7 | -18.0 | 2.2 | 20.2 | |
| MFIs (excluding the Eurosystem) | -93.7 | -61.4 | 32.3 | -195.1 | -105.3 | 89.8 | 7.0 | 58.0 | 50.9 | 28.6 | -49.2 | -77.8 | |
| General government | 33.5 | -1.0 | -34.6 | 14.9 | 6.0 | -8.9 | 3.3 | 1.9 | -1.5 | 2.0 | 3.8 | 1.8 | |
| Other sectors | -74.7 | 22.7 | 97.4 | -54.6 | 29.9 | 84.5 | -18.9 | -13.3 | 5.6 | 25.9 | 0.4 | -25.5 | |
| Of which: currency and deposits | -189.1 | -137.9 | 51.2 | -230.1 | -103.8 | 126.2 | -45.6 | 19.6 | 65.2 | 89.6 | 2.7 | -86.9 | |
| Reserve assets | | 4.8 | | | 10.4 | | | 3.1 | | | 0.7 | | |
| Errors and omissions | -24.7 | | | 59.1 | | | 29.2 | | | 21.2 | | | |

Source: ECB.

1) Financial account: increases in assets and liabilities (+) and decreases in assets and liabilities (-).

Table 3: Reserve assets of the euro area

(EUR billions; amounts outstanding at the end of the period, flows during the period; non working day and non seasonally adjusted)

| | Feb.16 | Mar.16 | Apr.16 | May.16 | Jun.16 | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------------|-----------------------|---------------|----------------------|---------------------|--------------|-----------------------|---------------|----------------------|---------------------|
| | | | | | Transactions | Exchange rate changes | Price changes | Other volume changes | Amounts outstanding | Transactions | Exchange rate changes | Price changes | Other volume changes | Amounts outstanding |
| Reserve assets | 699.6 | 675.3 | 686.6 | | 3.1 | 4.2 | -11.1 | -0.0 | 682.7 | 0.7 | 2.8 | 35.7 | -0.2 | 721.8 |
| Monetary gold | 391.0 | 376.0 | 387.9 | | 0.0 | - | -10.9 | -0.0 | 377.0 | 0.0 | - | 34.8 | -0.1 | 411.8 |
| Gold bullion | 384.4 | 369.7 | 381.3 | | 0.0 | - | -10.7 | -0.0 | 370.6 | -0.1 | - | 34.3 | -0.1 | 404.8 |
| Unallocated gold accounts | 6.6 | 6.4 | 6.6 | | 0.0 | - | -0.2 | 0.0 | 6.4 | 0.1 | - | 0.5 | 0.0 | 7.0 |
| Special drawing rights | 52.6 | 51.3 | 51.3 | | -0.4 | 0.6 | - | -0.0 | 51.5 | -0.1 | 0.1 | - | 0.0 | 51.5 |
| Reserve position in the IMF | 23.2 | 22.7 | 22.7 | | -0.1 | 0.3 | - | -0.0 | 22.9 | -0.2 | 0.0 | - | -0.0 | 22.8 |
| Other reserve assets | 232.8 | 225.3 | 224.7 | | 3.5 | 3.3 | -0.2 | -0.0 | 231.3 | 1.0 | 2.7 | 0.9 | -0.1 | 235.8 |
| Currency and deposits | 25.1 | 26.5 | 25.7 | | 1.6 | -0.1 | - | 0.0 | 27.3 | 2.0 | 0.7 | - | 0.0 | 30.0 |
| Claims on monetary authorities | 17.7 | 20.9 | 17.5 | | 1.7 | - | - | - | 19.0 | 0.8 | - | - | - | 20.4 |
| Claim on other entities | 7.3 | 5.5 | 8.3 | | -0.2 | - | - | - | 8.2 | 1.2 | - | - | - | 9.6 |
| Securities | 203.1 | 194.2 | 193.7 | | 3.0 | 3.0 | -0.2 | -0.1 | 199.5 | -1.7 | 1.8 | 1.1 | 0.1 | 200.8 |
| Debt securities | 202.4 | 193.4 | 193.0 | | 3.0 | 3.0 | -0.2 | -0.1 | 198.8 | -1.7 | 1.8 | 1.1 | 0.1 | 200.0 |
| Short-term | 24.7 | 24.4 | 23.8 | | 3.5 | 0.3 | 0.0 | -0.0 | 27.6 | -2.2 | 0.6 | 0.0 | -0.1 | 25.8 |
| Long-term | 177.7 | 169.1 | 169.2 | | -0.5 | 2.8 | -0.2 | -0.1 | 171.2 | 0.5 | 1.2 | 1.1 | 0.2 | 174.2 |
| Equity and investment fund shares | 0.7 | 0.7 | 0.7 | | 0.0 | 0.0 | -0.0 | 0.0 | 0.7 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.7 |
| Financial derivatives (net) | -0.2 | 0.2 | -0.0 | | 0.0 | - | -0.0 | 0.1 | -0.0 | 0.0 | - | -0.2 | -0.1 | -0.3 |
| Other claims | 4.8 | 4.5 | 5.3 | | -1.0 | 0.3 | 0.0 | -0.0 | 4.6 | 0.7 | 0.2 | 0.0 | -0.1 | 5.4 |

Source: ECB.